

# 1949-06-30

## AFSENDER

Andreas Larsen

## MODTAGER

Elena Larsen

## FAKTA

Dokumenttype:

Brev

Sprog:

Da

Dateringsbegrundelse:

Datoen er skrevet øverst s. 1

Generel kommentar:

Andreas/Puf Larsen var født 12. maj

1899 og Elena/Bimse Larsen 1. juli

1899.

Omtalte personer:

Christa Knuth

Johannes Larsen

Gerda Rasmussen

Arkivplacering:

Brevet er i privateje

Trykt udgave:

Nej

Proveniens:

Brevet ejes af en efterkommer af Elena

og Johan Larsen

## DOKUMENTINDHOLD

Christa Knuth har ringet til Johannes Larsen og sagt, at Johan/Lysse Larsen havde fødselsdag to dage senere, og derfor har Johannes Larsen skrevet til Johan. Johannes Larsen mente, at hans to sønner var født samme år, og at Johan derfor fyldte 50.

Andreas/Puf Larsen ønsker tillykke og beklager, at han ikke har sendt en gave til den "runde" fødselsdag.

Larsen-familien skal til middag hos Gerda Rasmussen.

## TRANSSKRIFTION

30-6-49.

Kære Bimse.

Skønt Far har skrevet til Dig iformiddags griber vi nu ogsaa pennen for at gratulere Dig. Sagen har sin forklaring: Christa ringede igår til Far og fortalte ham bl.a. at det vilde blive Din fødselsdag iovermorgen; derfor Fars brev. Siden han skrev det iformiddags, er han imidlertid kommet til at tænke på at Du og jeg (Puf) er blev ["er" overstreget; "blev" indsat over linjen] født i samme år, så at Du altså må være 50 imorgen, hvis tiden da er gået med samme fart for Dig [et overstreget bogstav] som for mig, hvilket vi altså ["altså" overstreget] tillader os at gå ud fra. Altså tillykke! Vi burde selvfølgelig have sendt en gave og burde ["burde" indsat over linjen] have sendt den i tide, men nu må du altså ["altså" overstreget] nøjes med dette for sene brev og have gaven tilgode til Far kommer op til Båxhult. Idag er det Fru Holger Rasmussens fødselsdag og vi skal derned og spise middag iaften. Jeg har derfor ikke tid til at skrive dette om så det kan fremtræ- uden rettelser og overstregninger som et brev bør til en så rund fødselsdag. Vi skal køre om en time og da både bilen og jeg skal ordnes lidt først, må jeg slutte med endnu en lykønskning og en hilsen fra os alle. Else og Puf

30-6-49.

Kære Biuse.

Skønt Far har skrevet til  
dig iformiddags griber vi nu  
også penne for at gratulere  
dig. Tazem har sin forklaring.  
Christa ringede i går til Far  
og fortalte ham bl. a. at du  
vilde blive din fødselsdag  
i overmorgen, derfor Far boer.  
Siden han skrev det iformid-  
dags, er han umiddelbart kom-  
met til at tænke på at du  
og jeg (Pup) <sup>blev</sup> ~~er~~ født i samme  
år, så at du altså må være  
50 i morgen, hvis tiden da  
er gået med samme fart  
for dig ~~og~~ som for mig, hvilket  
vi ~~altså~~ tillader os at gå ud  
fra. Altså tillykke! Vi  
burde selvfølgelig have sendt

en gave og have sendt den  
i tide, men nu må du ~~altså~~  
nøjes med dette for senere brev  
og have gaven tilgode til For  
kommer op til Bækhus.

Idag er det Fra Høly Rasmus-  
sens fødselsdag og vi skal dermed  
og give middag i aften. Jy  
har derfor ikke tid til at skrive  
dette om så det kan frentre-  
uden rettelser og overstrykninger  
som et brev bør til en så  
sund fødselsdag. Vi skal være  
om en time og da både bilen  
og jy skal ordnes lidt fint,  
må jy slutte nu med end  
en lykønskning og en  
kærlig hilsen fra os alle.  
Kærlig hilsen  
Puf.